



Airbrush sada



D GB F DK

CZ SK NL I

NOR S H HR

SLO



40405

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

Güde/UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Pořernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary
www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Dříve než uvedete přístroj do provozu, přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze.

A.V. 1
 Dotisky, a to i částečné, vyžadují schválení.
 Technické změny vyhrazeny.
 © Güde GmbH & Co. KG – 2006

Obsah

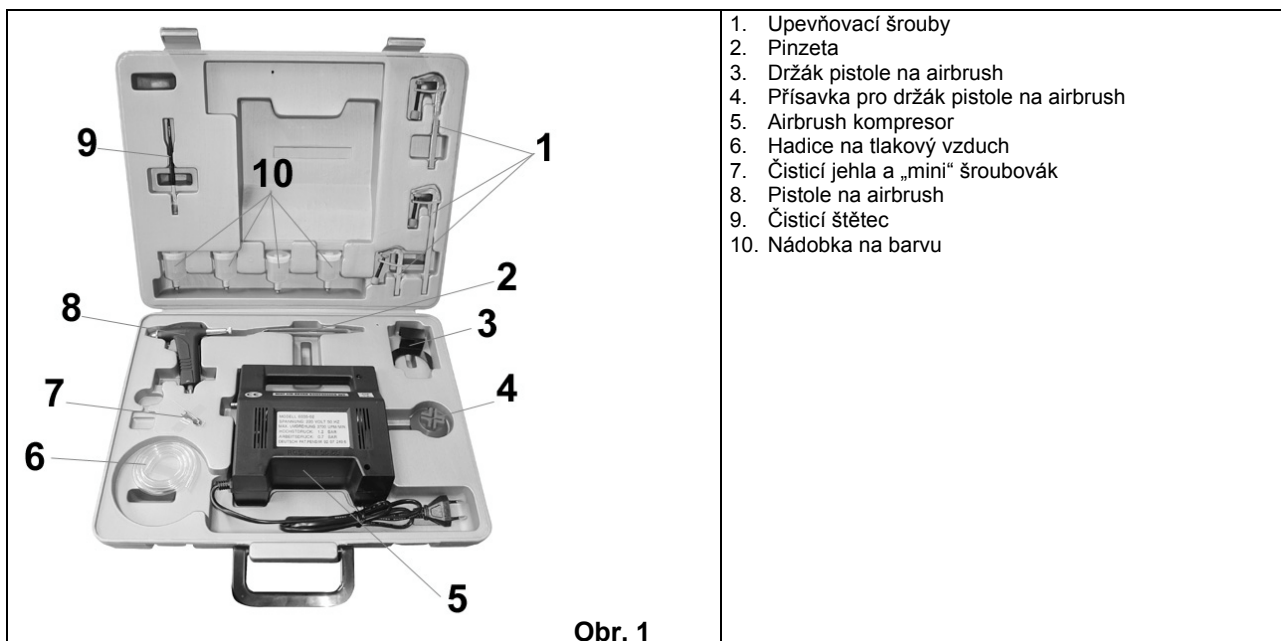
Označení	Strana
1 Přístroj	2
1.1 Objem dodávky	3
1.2 Záruka	3
2 Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
2.1 Chování v případě nouze	3
2.2 Označení na přístroji	3
2.3 Použití v souladu s určením	4
2.4 Zbytková nebezpečí a ochranná opatření	4
2.4.1 Ohrožení materiály a jinými látkami	4
2.4.2 Likvidace	4
2.5 Požadavky na obsluhu	4
2.5.1 Kvalifikace	4
2.5.2 Minimální věk	4
2.5.3 Školení	4
3 Technické údaje	5
4 Převážení a skladování	5
5 Montáž a první uvedení do provozu	5
5.1 Postup	6
6 Obsluha	6
6.1 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	7
6.2 Návod krok za krokem	7
7 Poruchy - příčiny - odstranění	7
8 Prohlídky a údržba	7
8.1 Bezpečnostní pokyny pro prohlídky a údržbu	7
8.2 Plán prohlídek a údržby	7
9 Náhradní díly	7

Usilujeme o průběžné zlepšování našich produktů. Proto se mohou technické údaje a obrázky měnit!

1 Přístroj

Souprava na airbrush včetně tichého kompresoru s tepelnou pojistkou proti přetížení, lze ji použít např. i v bytě. Vhodná ke stříkání písma, obrázků, retuší fotografií apod. Vhodná pro ředěné akrylátové barvy, inkousty, vodové barvy, olejové barvy, řídké emailové nátěry atd. Komplet v praktickém kufříku z PVC.

1.1 Objem dodávky



1. Upevňovací šrouby
2. Pinzeta
3. Držák pistole na airbrush
4. Přísavka pro držák pistole na airbrush
5. Airbrush kompresor
6. Hadice na tlakový vzduch
7. Čistící jehla a „mini“ šroubovák
8. Pistole na airbrush
9. Čistící štětec
10. Nádobka na barvu

1.2 Záruka

Záruční nároky dle přiloženého záručního listu.

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Návod k obsluze je třeba před prvním použitím přístroje kompletně přečíst. Pokud nastanou o zapojení a obsluze přístroje pochybnosti, obraťte se na výrobce (servisní oddělení).

ABY BYL ZARUČEN VYSOKÝ STUPEŇ BEZPEČNOSTI, DODRŽUJTE POZORNĚ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

- Během používání přístroje platí zákaz kouření a otevřeného ohně
- Pracujte jen v dobře větraných místnostech.
- Noste odpovídající pracovní oděv, respirátor a ochranné brýle.

2.1 Chování v případě nouze

Zaveďte úrazu odpovídající potřebnou první pomoc a vyzvěte co možná nejrychleji kvalifikovanou lékařskou pomoc.

Chraňte zraněného před dalšími úrazy a uklidněte jej.

2.2 Označení na přístroji





Vysvětlení symbolů

V tomto návodu a/nebo na přístroji jsou použity následující symboly:




Bezpečnost produktu:

CE					
Produkt odpovídá příslušným normám EU					

Ochrana životního prostředí:

					
Odpad zlikvidujte odborně tak, abyste neškodili životnímu prostředí.	Obalový materiál z lepenky lze odevzdat za účelem recyklace do sběrný.	Vadné a/nebo likvidované elektrické či elektronické přístroje musí být odevzdány do příslušných sběrů.	Zelený bod–Duales System Deutschland AG		

Obal:

					
Chraňte před vlhkem	Obal musí směřovat nahoru	Pozor - křehké			

2.3 Použití v souladu s určením

Airbrush sada je určena výlučně ke zpracování ředěných laků vhodných pro airbrush, pro lakýrnické práce menšího rozsahu resp. pro obrázky tvořené technikou airbrush.

Při nedodržení ustanovení, z všeobecně platných předpisů, jakož i z tohoto návodu, nelze činit výrobce odpovědným za škody.

2.4 Zbytková nebezpečí a ochranná opatření

2.4.1 Ohrožení materiály a jinými látkami

Ohrožení	Popis	Ochranné(á) opatření	Zbytkové nebezpečí
Kontakt, vdechnutí	Vdechnutí barev	Pracujte v dobře větraných místnostech, příp. noste respirátor.	
Oheň nebo exploze	Laky jsou hořlavé	Zákaz kouření a otevřeného ohně.	

2.4.2 Likvidace

Pokyny pro likvidaci vyplývají z piktogramů umístěných na přístroji resp. obalu. Popis jednotlivých významů najdete v kapitole „Označení na přístroji“.

2.5 Požadavky na obsluhu

Obsluha si musí před použitím přístroje pozorně přečíst návod k obsluze.

2.5.1 Kvalifikace

Kromě podrobného poučení odborníkem není pro používání přístroje nutná žádná speciální kvalifikace.

2.5.2 Minimální věk

Na přístroji smí pracovat jen osoby, jež dosáhly 16 let. Výjimku představuje využití mladistvých, pokud se toto děje během profesního vzdělávání za účelem dosažení dovednosti pod dohledem školitele.

2.5.3 Školení

Používání přístroje vyžaduje pouze odpovídající poučení odborníkem resp. návodem k obsluze. Speciální školení není nutné.

3 Technické údaje

Přípojka	230 V/50 Hz
Maximální tlak	1,2 bar
Pracovní tlak	0,7 bar
Otáčky kompresoru	3700 min ⁻¹
Hadice na tlakový vzduch cca	600 mm
Jmenovitá kapacita	4-40 Ah baterie
Třída ochrany	II
Typ ochrany	IP 20
Hladina akustického výkonu naměřená	72 dB (A)
garantovaná	75 dB (A)
Obj. č.:	40405

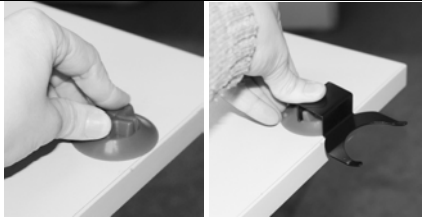





Příslušenství:

Hadice na tlakový vzduch z PVC (600 mm), 1 přísavka, 1 rozvidlený klíč, 1 čistící jehla, pistole na airbrush, pinzeta, držák pistole, 1 štětec, 4 nádobky na barvu z PVC, 1 šroubová svorka 60 mm, 1 šroubová svorka 100 mm, 1 šroubová svorka 140 mm.

4 Přeprava a skladování

Pro pohodlnou a bezpečnou přepravu a skladování vložte **vyčištěné** díly zpět do kuffíku.

5 Montáž a první uvedení do provozu

Konstrukční skupina 1	Dodané díly a příslušenství		
 <p>Obr. 2</p>	Obr. 1 – Poz. 4 Obr. 1 – Poz. 3		
 <p>Obr. 3</p>	Obr. 1 – Poz. 8 Obr. 1 – Poz. 10 Obr. 1 – Poz. 6		
 <p>Obr. 4</p>	Potřebné konstrukční skupiny Konstrukční skupina 2 Konstrukční skupina 1	Obr. 1 – Poz. 5	

5.1 Postup

Na ochranu proti postříkání zakryjte pracovní podložku (desku stolu, pracovní stůl) fólií nebo novinovým papírem.

Zajistěte dostatečné větrání místnosti.

Nestříkejte v blízkosti otevřeného ohně, k vysoušení nastříkaného předmětu nepoužívejte vysoušeč vlasů nebo podobné přístroje.

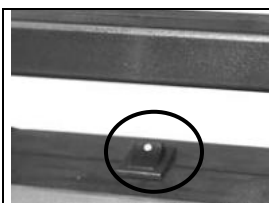
Po použití kompresor vypněte a přerušte přívod proudu vytažením zástrčky.

Kompresor by neměl být v provozu déle než 30 minut.

Motor se při 105°C automaticky vypne a po dosažení teploty cca 70°C opět zapne.

Ke stříkání lze použít všechny nátěrové barvy (autolaky), vodové barvy, akrylátové laky atd. (v případě potřeby se informujte v oddělení barev).

6 Obsluha



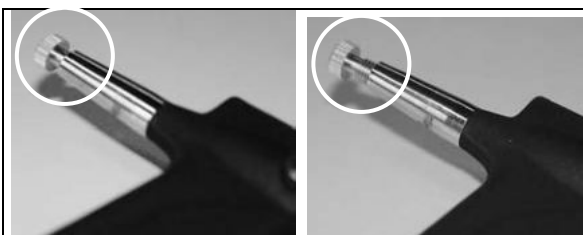
Obr. 5

Airbrush kompresor zapojte do sítě a nastartujte.



Obr. 6

Našroubujte nádobku na barvu a naplňte ji odpovídajícím lakem či směsí laku



Obr. 7

Regulátor množství barvy dejte do požadované polohy



Obr. 8

1. Šroub trysky
2. Spouštěč
3. Připojovací ventil tlakového vzduchu
4. Těleso pistole
5. Kryt + pohyblivá rukojeť pro množství barvy
6. Jehla trysky
7. Stavěcí kolečko pro přívod množství vzduchu
8. Nádobka na barvu
9. Tryska

6.1 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

Zajistěte dostatečné větrání místnosti.

- Použijte přístroj až poté, co jste si pozorně přečetli návod k obsluze.
- Dodržujte všechny v návodu uvedené bezpečnostní pokyny.
- Chovejte se zodpovědně vůči ostatním osobám.

6.2 Návod krok za krokem

- Vzduchovou hadici připojte na kompresor a stříkací pistoli.
- Našroubujte prázdnou nádobku na barvu.
- Zapněte kompresor.
- Vzduch proudící dovnitř uniká z hlavy trysky přes pojistný ventil.
- Naplňte nádobku na barvu.
- Nyní regulujte pomocí stavěcího kolečka přívod vzduchu a stiskněte odtah.
- Podle kvality nástřiku měňte přívod vzduchu.

7 Poruchy - příčiny - odstranění

POZOR: KONTROLUJTE VŽDY NEJPRVE POJISTKY PROTI PŘEHŘÁTÍ!

Porucha	Příčina	Odstranění
Žádný stříkací paprsek	1. Ucpaná pistole	1. Vyčistěte ji

8 Prohlídky a údržba

Po každém stříkání je nutno vyčistit nádobku na barvu a stříkací pistoli. Nádobku na barvu vyčistěte a lijte do ní trochu rozpouštědla. K čištění součástí z PVC na pistoli a kompresoru nepoužívejte agresivní čističe. Kompresor nastartujte a nastříkejte potřebné množství čisticího prostředku do čistého hadříku. Palcem přidržujte šroub trysky a krátce stiskněte odtah. Tím dojde ke zpětnému vedení vzduchu a rozpouštědla z komory trysky do nádobky na barvu. Opakujte 2-3 krát. **Při našroubované nádobce na barvu** odmontujte šroub trysky (1) a vyčistěte hlavu trysky. Dbejte, abyste nepoškodili tenkou jehlu trysky.

8.1 Bezpečnostní pokyny pro prohlídky a údržbu

Jen pravidelně udržovaný a ošetřovaný přístroj může být uspokojivou pomůckou. Nedostatečná údržba a péče může vést k nepředvídaným nehodám a úrazům.

8.2 Plán prohlídek a údržby

Časový interval	Popis	Příp. další detaily
Po každém použití	• Vyčistěte nádobku na barvu a stříkací pistoli	

9 Náhradní díly



Reklamacce a objednávky náhradních dílů budou rychle a nebyrokratickou cestou vyřízeny pomocí příslušného servisního formuláře na

<http://www.guede.com/support>

Tento formulář si lze vyžádat i na

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: info@guede.com

EG-Konformitätserklärung

Prohlášení o shodě ES

Hiermit erklären wir,
Tímto prohlašujeme my,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

že koncepce a konstrukce níže uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnic ES na bezpečnost a hygienu.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Bezeichnung der Geräte: - Airbrush-Kompressor-Set
Označení přístrojů:

Artikel-Nr.: - 40405
Číslo výrobku:

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG
Příslušné směrnice ES: - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EG-Richtlinie Elektromagnetische
Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG
- EG Richtlinie 2000/14 EWG
gemessener Schalleistungspegel 72 dB(A)
garantierter Schalleistungspegel 75 dB(A)

**Angewandte harmonisierte
Normen:**
*Použité harmonizované
normy:*

Datum/Herstellerunterschrift: 11.04.06
Datum/podpis výrobce

Angaben zum Unterzeichner: pan Arnold, jednatel
Údaje o podepsaném:

